

一個月的
時間

爲了今天這一天
不知道
等待了多久

啊啊

好想
早點見到你

图源：咻爸
翻译：一白
校对：茄子
嵌字：十六
监制：汉森

どうも、好きな人に

惚れ薬を

依頼された

魔女です。

毎當回想起你的眼淚・
我都知道這一切・胸口發熱・
這份感情到底是——

釜田

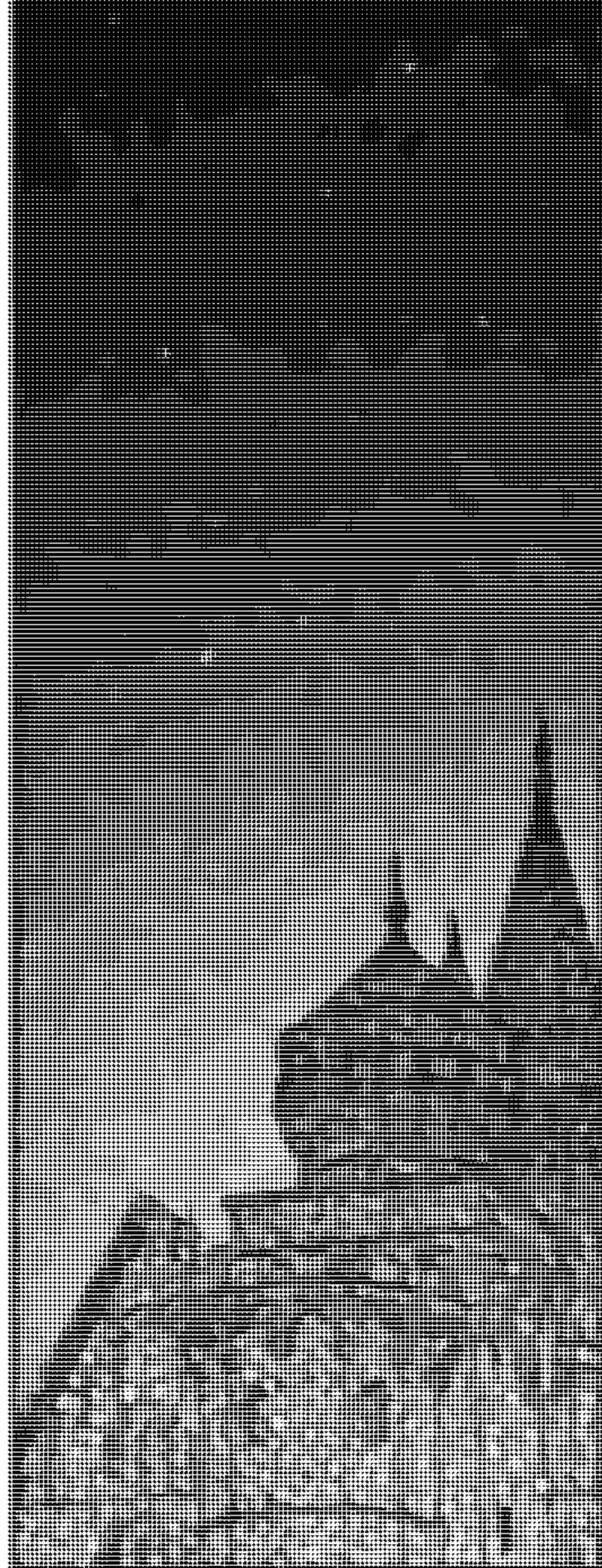
（原）六つ花えいこ

（監修・監訳）vient

芳月漫畫



敲
個
不
停



阿茲姆
冷靜一點



離境漢化

www.alicetj.com



冷靜
可能確實是
挺冷靜的



我難道
還不夠冷靜嗎？

強盜
只有今晚
這段時間
會被關押
在這裡

你可能看他
不順眼
但是到了明天早上
就送去拘留所——

但你自始至終
都是一副
要殺了他的表情



要是可以殺的話
我早就殺了

去拜訪
露絲的小屋

是給我自己
連續工作一個月的
獎勵





只是一個月
沒有見面而已

從沒想過
我竟然會如此
想念她



她有沒有
覺得冷

有沒有
好好吃飯

忙得過來嗎

有沒有
遇到什麼麻煩

有沒有
遭受街上那些人的
冷眼對待

那些警備兵們
是不是又來了



——有沒有
覺得寂寞呢

念起……

集景雜



我

覺得很寂寞



離境

www.abee1.com

不在的時候
雖然拜託了
沙費納

但即使
不在她身邊
我也想盡可能
助她一臂之力

格外想要
珍惜她

我無法忘記
啟程前
在馬背上
看見她時的樣子

畢竟我
從沒想過
能在那裡遇到她

那份喜悅之情
久久縈繞
在我的心頭

明明是
陪同碧勞拉殿下
出嫁

我卻滿腦子
都在想露絲

甚至都
被碧勞拉女王
笑話了一番

你這
可是重症啊
連魔女的秘藥
都無法治好了

離境澳化

www.abee1.com



於是我明白了

即使
分隔兩地

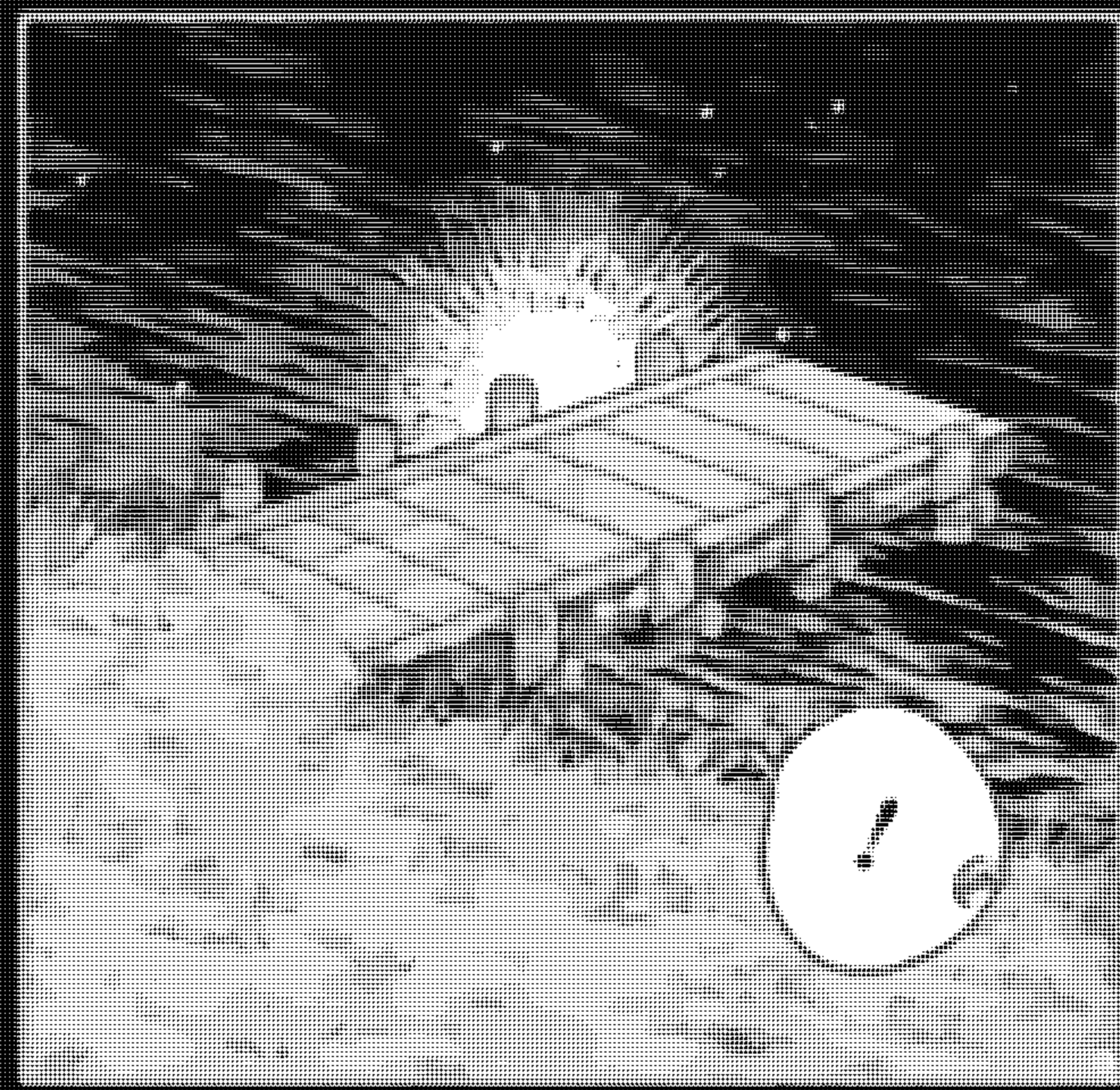
也牽掛著
思念著她的
這份感情

從古至今
成千上萬的人們

是如何稱呼它的

離境漢化

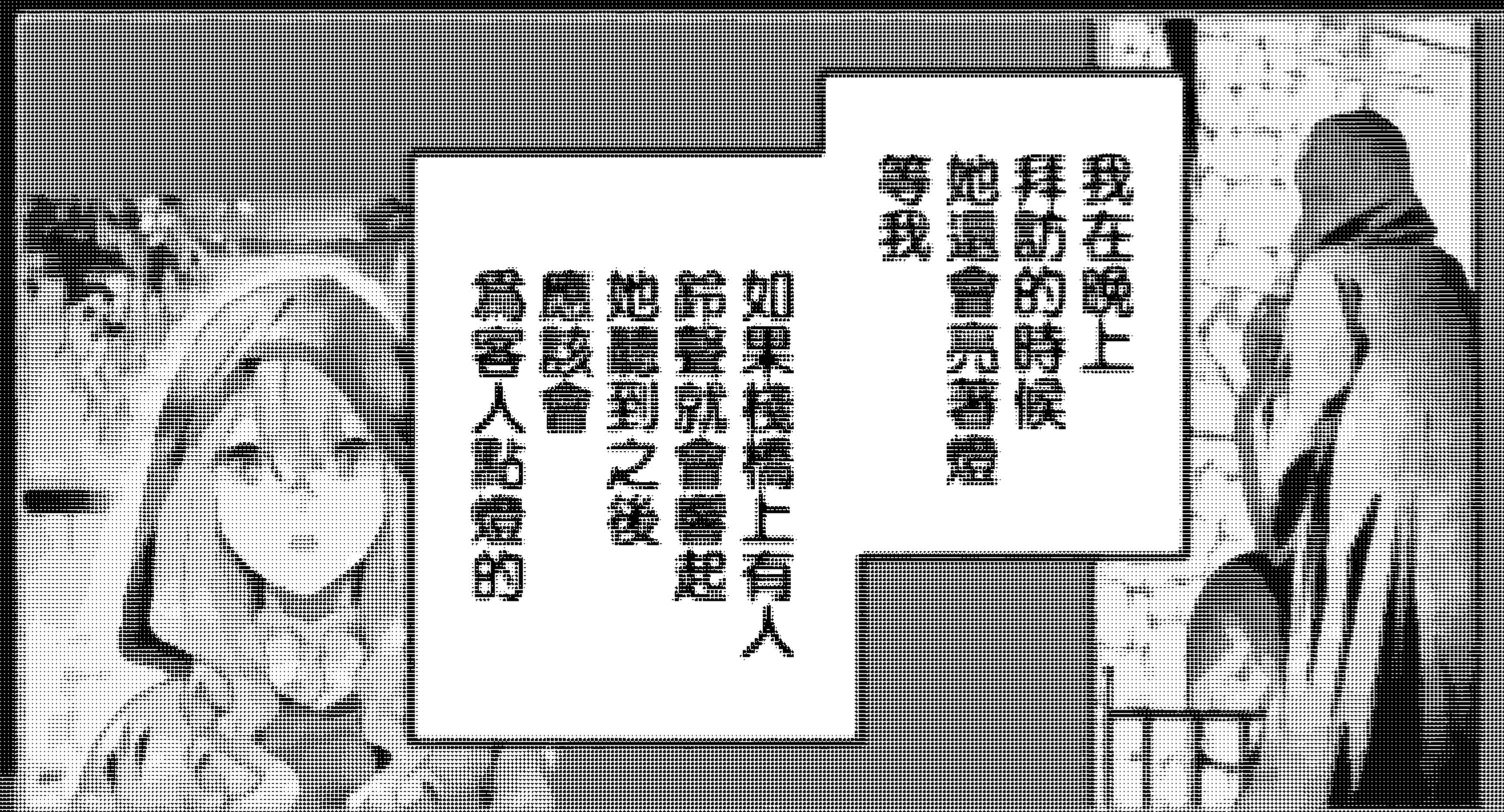
www.alicecl.com



……是不是
已經睡了

太暗了

等到了明天
我再來……



我在晚上
拜訪的時候
她還會亮著燈
等我

如果棧橋上有人
鈴聲就會響起
她聽到之後
應該會
為客人點燈的



這麼晚了
還有客人？

大半夜
來訪的人
↓

但是

小屋裡
一片漆黑



啪啦

ヒョ
ッ

小船已經
漂過去了

難道是
發生什麼事
了嗎？



好冷……

や
ッ
ッ



現在可不是
退縮的時候

離境漢化

www.alicecl.com



……



什麼事情
都沒有的話
當然是最好的

或許只是
露絲睡迷糊了
把玻璃打碎了

划著小船
過去的

如果只是個
不太會操槳的客人
自然再好不過了

就讓
這個冒冒失失跳進
冬日湖水裡的我

成為笑料
也無妨



但是如果

發生了什麼
異常的情況

『如果有
可疑的人來
我會馬上藏到
地板下面的』



在我所受的教育裡
女性就是應當
被人保護的
所以我當時只覺得

不被
任何人保護的她
十分可憐罷了

唔……

聽到那句話的時候
我認為她
「很可憐」

離境漢化

www.abcccc.com



拿起……

從今往後
她能允許我

盡力
去幫助她



捲起

但是現在
對於她的這份獨立
我心懷敬意

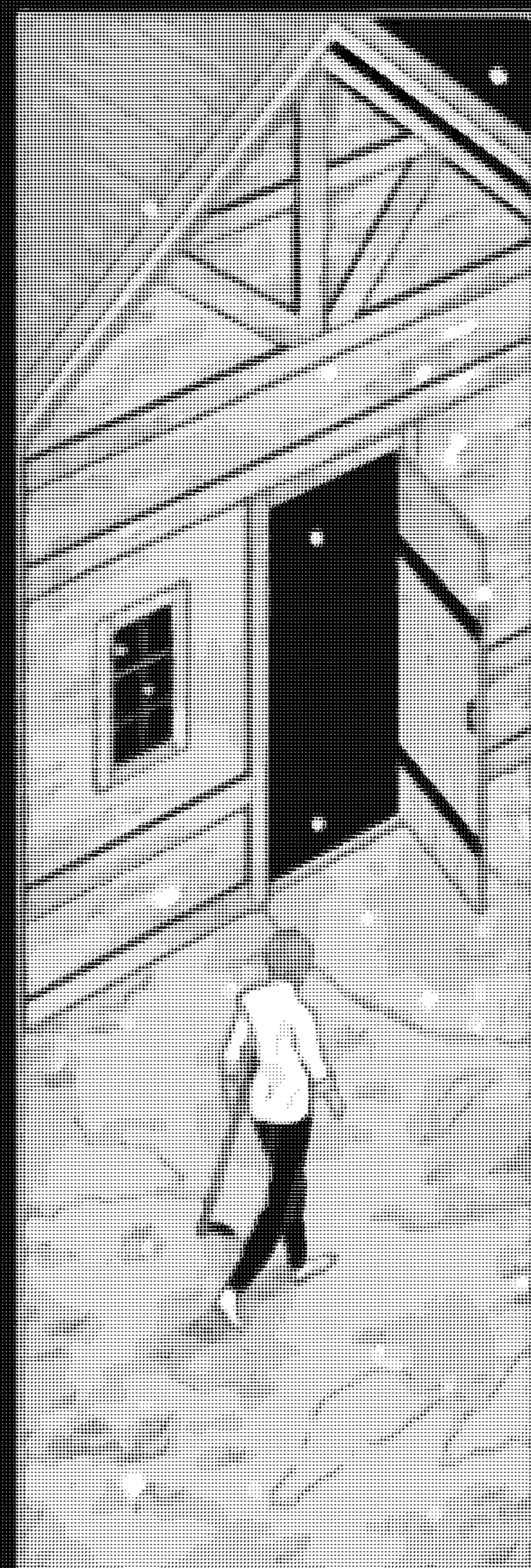
同時
也希望

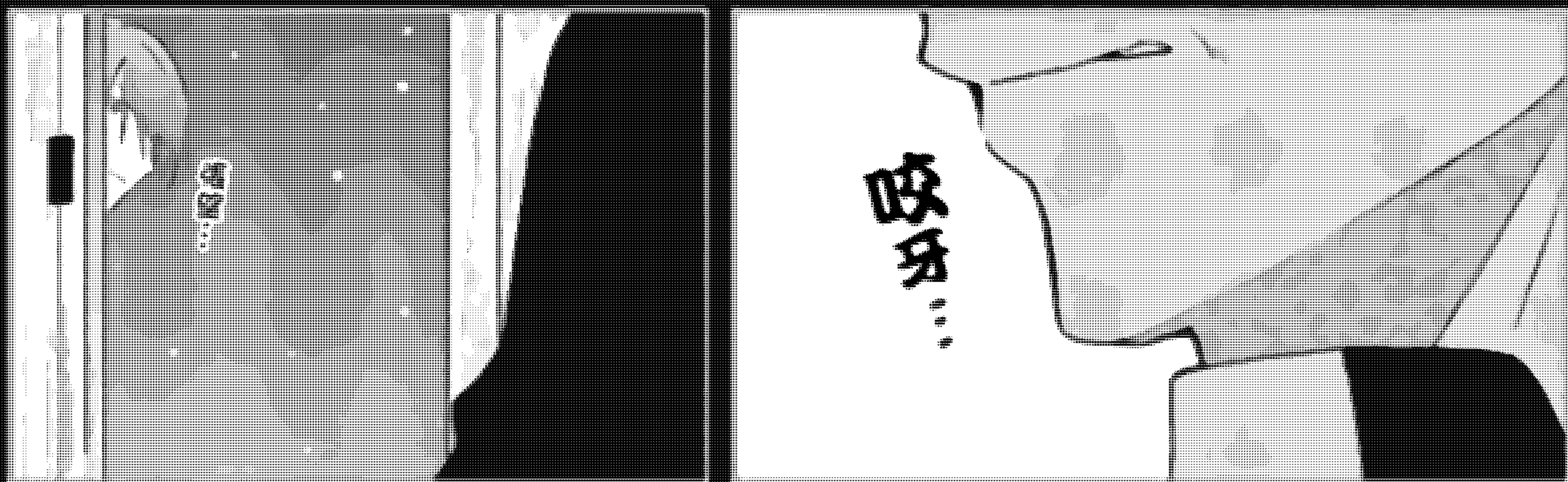


啊啊

離境

www.alicecl.com





真想儘快
把他解決掉……

不過
看來露絲好好
把自己藏起來了
算是不幸中的
萬幸吧

離境

www.alanet.com

她肯定
害怕地躲在
那個狹小
又黑暗的地方

等待著
這人離開

只有這麼點嗎
真讓人失望

我聽說
她在大張旗鼓地
賣藥

還以為
會有更多錢呢

看來是對「藥」
產生了誤解啊

不論怎麼說
應該是
以金錢為目的的
毫無疑問
就是盜竊犯了

總之
先出聲問一句——

什麼嘛

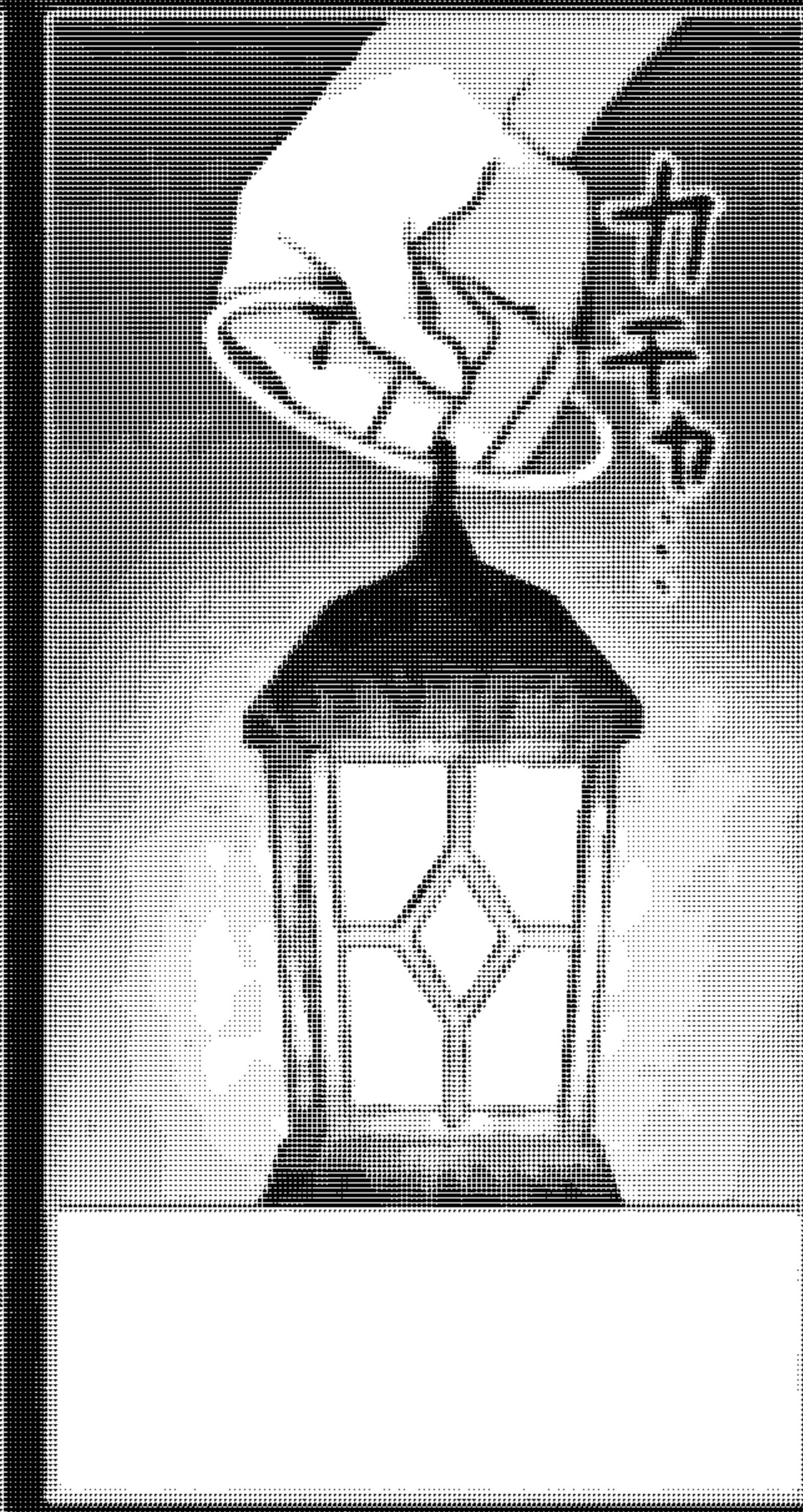
原來在那裡呀

離境漢化
www.alice1.com



離境漢化

www.abcccl.com





哈里耶大人
您回來了

恩

我先去洗個澡
拜託你們
準備一下飯菜

好的
我知道了

沙費納
在嗎？

收到消息之後
他就立刻出門了

這樣啊

我回來之前
向宅邸傳了信

他是領悟了
我的意思嗎……
真不簡單

估計是
趕去露絲的
小屋了吧

進來

不好意思
在您用餐的
時候打擾

戈涅斯大人的
傳令員來訪

請您過目

盜竊犯的
報告書啊

根據戈涅斯的
調查

盜竊犯
是在酒館那邊
聽到他人閒聊

得知了
魔女是一位
年輕的女性

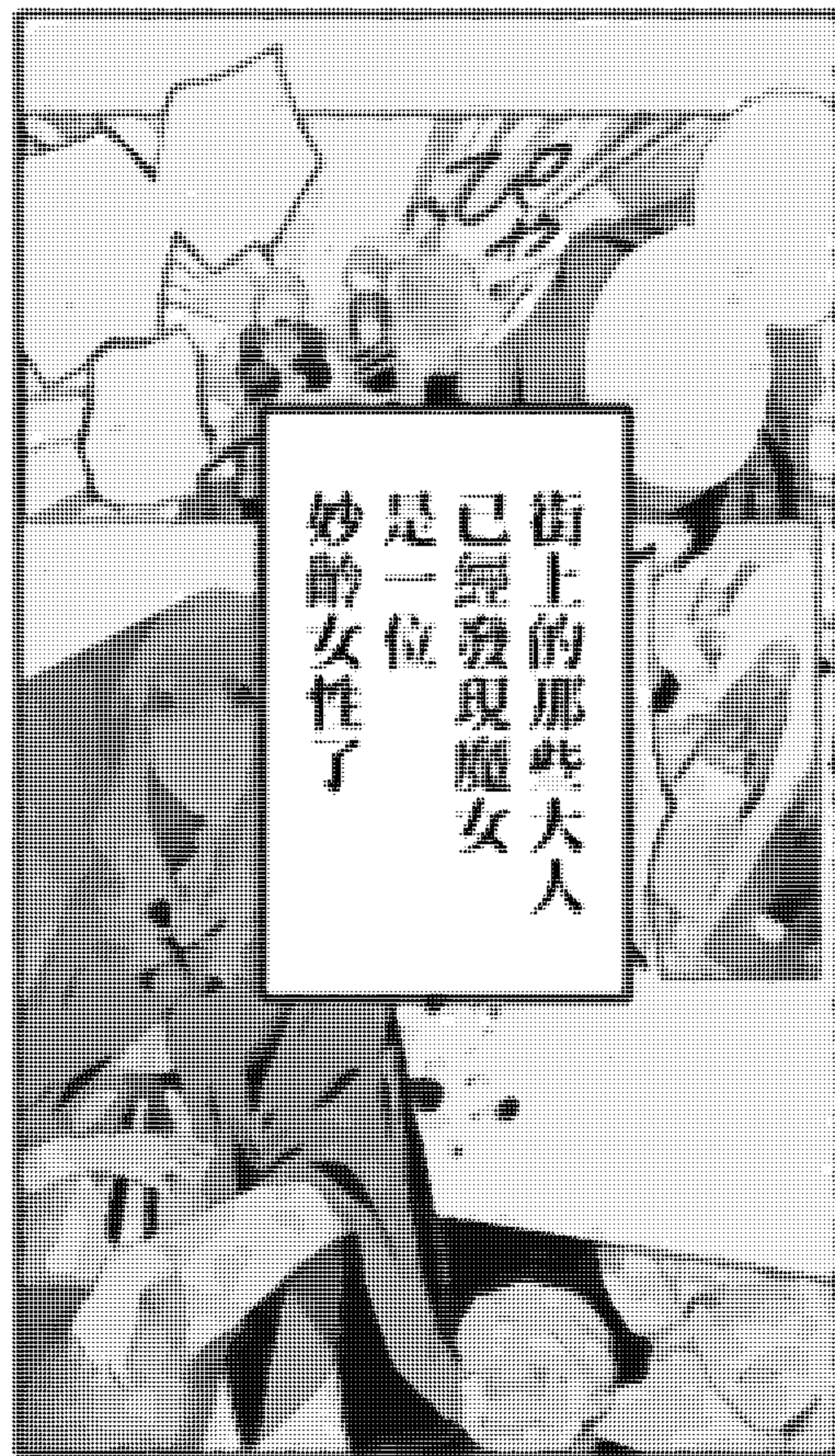


「魔女
每天每夜都在
大量出售藥物」



這麼一來
若是盜竊犯
跟街上的人
打聽

他們就
會興致勃勃
談起



街上的那些大人
已經發現魔女
是一位
妙齡女性了



開始
在露絲的周圍
打探

盜竊犯便
胡亂猜測

對魔女的
巨額財寶
心生歹念



魔女的顧客
都是一些
身份高貴之人
這已經是個
人盡皆知的秘密了



露絲
基本上
不出門

過著
隱居一樣
的生活

只有一個男人
每兩天
會來送吃的

離境漢化

www.alicej.com

於是
盜竊立刻就
制定了計劃

追加

阿茲姆的
休假手續
也已經辦好了

辛苦你了
好好休息吧

幸好當時
趕上了

離境漢

www.abeeq.com

謝謝了

00

笑

辛苦了
你可以
回去了

是！

沙費納……
不在啊

有其他人
在嗎？

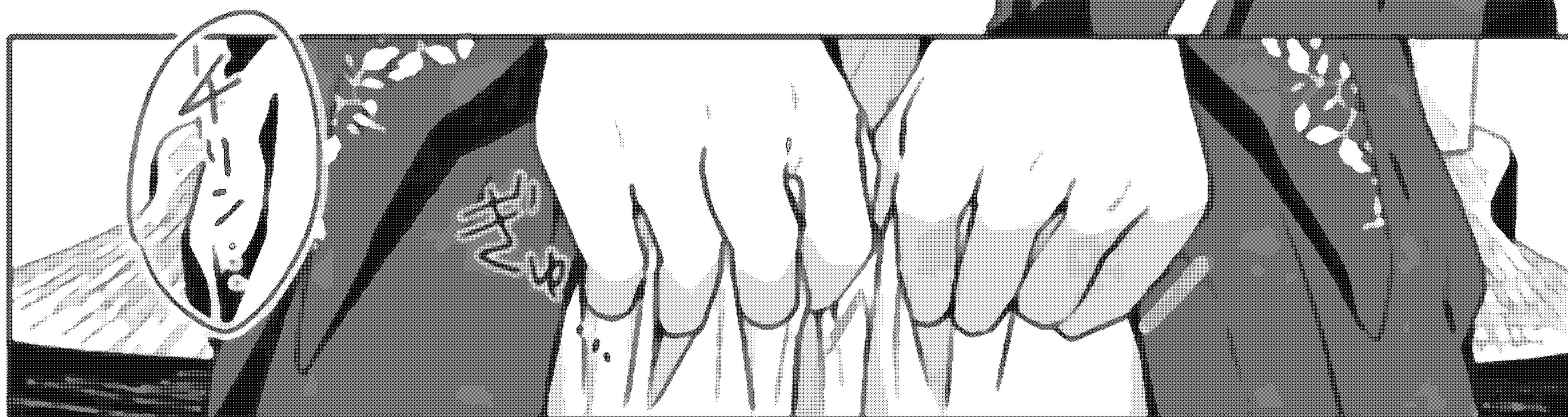
チリー……

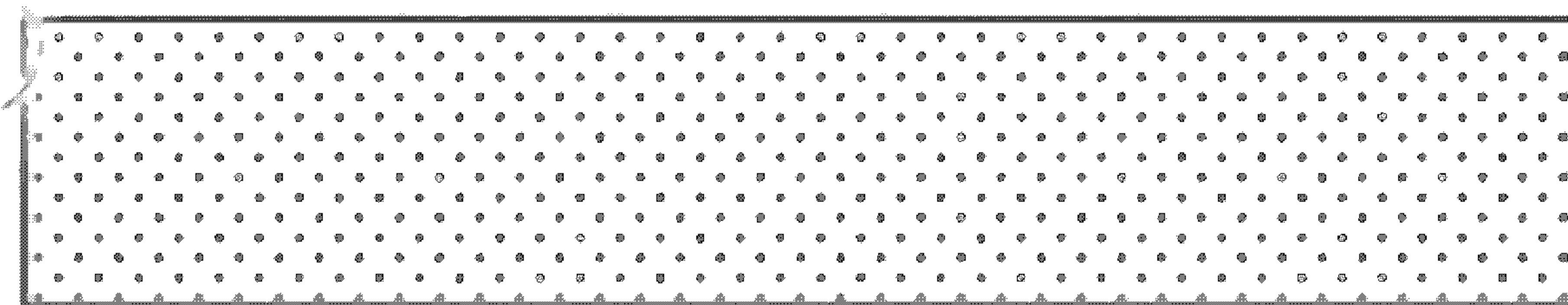
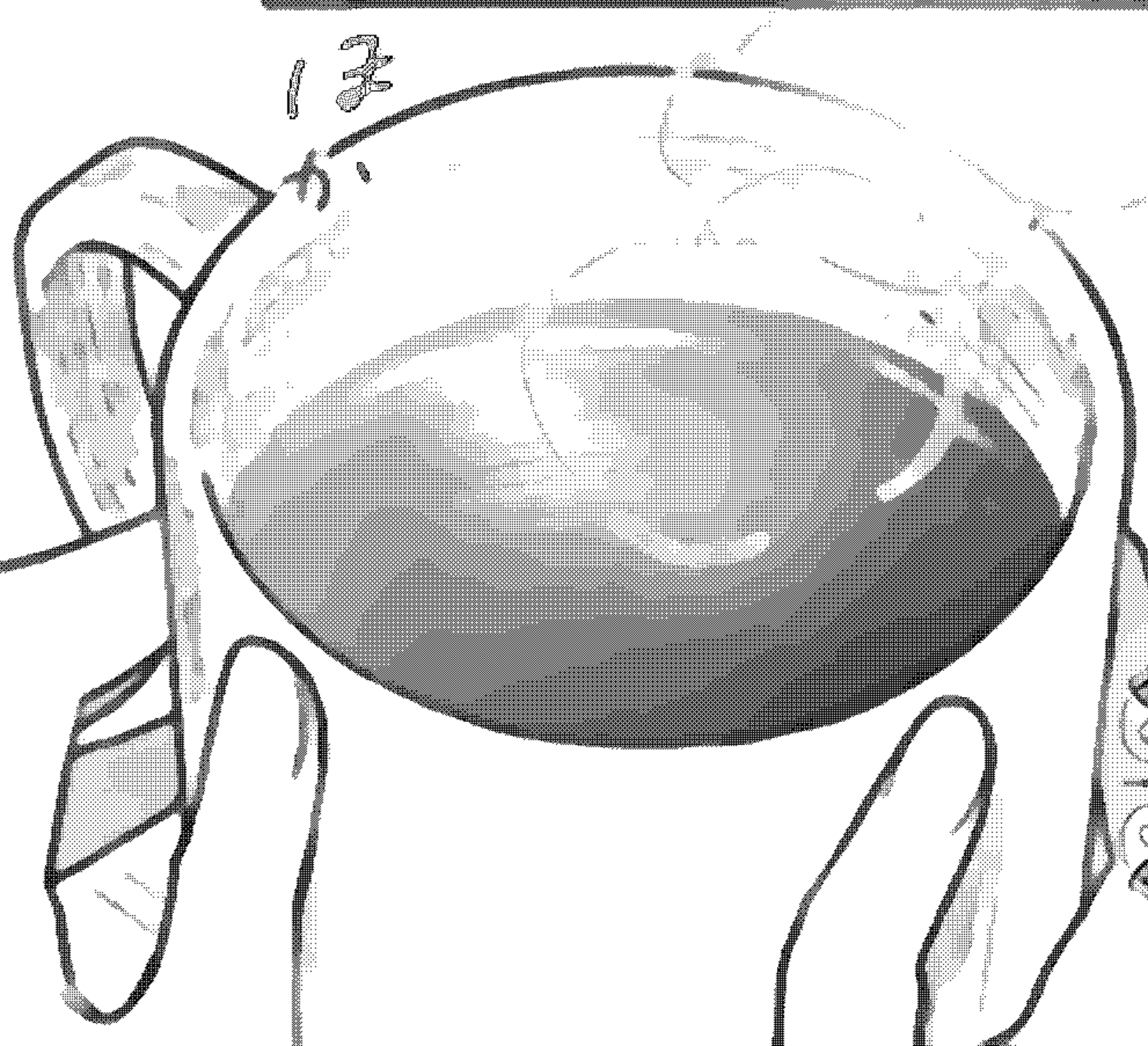




而此時……

實在是
有些累了……







癱軟……



離境

www.dream.com



好的

我去
準備藥！

抱歉
魔女閣下

我出去
接應一下

……
老爺？

還有
我們家的
男僕……

但繼然
專門來找我
就說明——

發生
什麼事情了

看上去
精疲力竭的
樣子

是因為
在冬天的湖里
游泳的緣故嗎？

這是
怎麼了

到底發生了
什麼事！

實在是
萬分抱歉！

我把
驅趕睡意的藥
搞混了

把別的藥
遞給他了……

那這件事
我已經原諒你了！

夠了
不要碰我！
快給我回去！

離境漢化

www.alicell.com

拷貝漫畫

離境漢化

www.aliceclj.com

發生什麼了...

怎麼回事

음...

음...

果然是感冒了吧...

但這已經不是我可以治療的程度了

找醫生來！

沒有必要





好的

以我的性命
保證

離境漢化

www.vahcet.com

To be Continued

拷貝漫畫

!! 招募中 !!

翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教

关注新浪微博: 离境论坛

微信公众号: 离境小公举 公众号 ID: ljmanga

论坛地址: www.alice.lj.com

可直接加个人 Q: 624770937

!! 离境汉化 !!

